

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 11/2011(2))

ΠΑΡΑΠΟΝΟ/ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ «ΜΕΓΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 30 Μαΐου, 2011

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσανγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει κατόπιν παραπόνου/καταγγελίας τις από μέρους του τηλεοπτικού οργανισμού «ΜΕΓΑ» πιθανές παραβάσεις των κανονισμών **21(6)**, **24(2)(δ)** και **33(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Οι πιο πάνω κανονισμοί αναφέρουν:

21(6) *Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.*

24 (2) *Οι πιο κάτω κανόνες ισχύουν στα δελτία ειδήσεων και στις ενημερωτικές εκπομπές.*

(δ) *μετάδοση τυχόν σκηνών ακατάλληλων για ανηλίκους ή που πιθανόν θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών είναι σύντομες και υπάρχει οπτική ή ηχητική προειδοποίηση (λεκτική).*

33(2) *Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σε αναφορές ή θέματα με κεντρικό αντικείμενο το σεξ και ανάλογες μεταδόσεις τέτοιων δραστηριοτήτων σε ρεπορτάζ που ενσωματώνεται*

σε δελτία ειδήσεων, ενημερωτικές εκπομπές ή εκπομπές με ανθρώπινες δραματικές ιστορίες (reality shows), λαμβάνουν υπόψη την τοποθέτηση της εν λόγω εκπομπής είτε εντός είτε εκτός οικογενειακής ζώνης και κάμνουν τις αναγκαίες αναπροσαρμογές.

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομηνίας **20.4.2011**, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

«Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός δεκαπέντε (15) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας».

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω:

1. Στις 3.1.2011 μεταξύ των ωρών 15:00 – 16:00, ο οργανισμός μετέδωσε εντός της οικογενειακής ζώνης το πρόγραμμα «Έχεις Μέσον», χωρίς να εξασφαλίσει ότι αυτό ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του **κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, πριν την έναρξη του εν λόγω προγράμματος εκφωνείται ότι το πρόγραμμα που ακολουθεί είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση και προβάλλεται η σήμανση (K).

Το πρόγραμμα πραγματεύεται την παράνομη εκπόρνευση γυναικών, σε δρόμους, γειτονιές και πλατείες, οποιαδήποτε ώρα της μέρας.

Στην εισαγωγή του προγράμματος, οι Δημοσιογράφοι Λουκάς Φουρλάς και Γωγώ Αλεξανδρινού, αναφερόμενοι σε ρεπορτάζ που ακολουθούν, σημειώνουν:

Λ. Φουρλάς: Έχουμε για ευνόητους λόγους κρύψει πάρα πολλά πράγματα, τα οποία δε μπορούμε να δείξουμε, δε θα εκθέσουμε κάποιους που ήταν, βρέθηκαν εκεί όταν κάναμε το ρεπορτάζ...

Γ. Αλεξανδρινού: ...και λόγω της ώρας βεβαίως, έτσι υπάρχουν πράγματα που δε μπορούμε να ακούσουμε, να ακούσετε και να δούμε όλοι μαζί. Τα έχουμε δει εμείς και ξέρουμε...

Λ. Φουρλάς: Το μπιμπ θα κυριαρχεί σε πάρα πολλά από τα σημεία του ρεπορτάζ, δε μπορούσαμε να κάνουμε διαφορετικά.

Σε άλλο σημείο της εκπομπής ο κ. Φουρλάς αναφέρει:

Λ. Φουρλάς: Είναι και ωμές εικόνες αλλά θα πρέπει να τις δούμε κάποια στιγμή, να δούμε κατάματα το φαινόμενο.

Ακολουθούν παρεμβάσεις από τηλεθεατές, καθώς και 2 αποσπάσματα από συνέντευξη ιερόδουλης η οποία αφηγείται πως κατέληξε στην πορνεία. Στο δεύτερο μέρος της συνέντευξης, όπου τα λόγια της ιερόδουλης εμφανίζονται και γραπτώς στην οθόνη, ακούγονται και προβάλλονται τα εξής:

Ερώτηση Δημοσιογράφου: Ποιες είναι οι προτιμήσεις των ανδρών που έρχονται;

Απάντηση: Θέλουν να τους κάνω έρωτα, θέλουν βρισιές, ζύλο. Χάλια ένιωσα όταν ο ... έβαλε μαζί μας με το ζόρι, άλλες γυναίκες στο κρεβάτι. Δε μου άρεσε, γιατί άλλο στη δουλειά. Εκμεταλλεύονταν με από τη δουλειά μου. Στη δουλειά υπάρχουν περιπτώσεις που σταματάνε αυτοκίνητα που έχουν και γυναίκες και ρωτάνε αν δεχόμαστε και γυναίκες.

Ακολουθούν παρεμβάσεις από τηλεθεατές.

Στη συνέχεια, προβάλλεται ρεπορτάζ, το οποίο προλογίστηκε αρκετές φορές από τους παρουσιαστές. Ακριβώς πριν την έναρξή του οι παρουσιαστές αναφέρουν τα εξής:

Γ. Αλεξανδρινού: Μπορούμε να δούμε το ρεπορτάζ μας;

Λ. Φουρλάς: Μπορούμε.

Γ. Αλεξανδρινού: Ωραία. Το ρεπορτάζ λοιπόν που σας λέμε από την αρχή της εκπομπής στο οποίο είναι καταγεγραμμένες οι ροζ συναλλαγές, που, πως, ποιες ώρες γίνονται...

Λ. Φουρλάς: ...και αυτό έγινε μετά από δικές σας καταγγελίες, πήγαμε στα συγκεκριμένα στέκια που μας υποδείξατε, δε χρειάστηκε και πάρα πολύ να εντοπίσουμε το φαινόμενο, **αυτά που θα δείτε στις οθόνες, ενδεχομένως να ενοχλήσουν, είναι η ωμή πραγματικότητα, προσπαθήσαμε να καλύψουμε όσο το δυνατό περισσότερα πράγματα, να μην προβάσουμε ούτε πρόσωπα, ούτε να φωτογραφίσουμε πελάτες, ούτε αυτοκίνητα, θέλαμε απλώς να δείξουμε το πόσο εύκολο είναι πλέον στην καρδιά της Λευκωσίας με μερικά ευρώ, να πάει κάποιος να αγοράσει, διότι αυτό γίνεται, αγοράζεις σάρκα, αγοράζεις κοπέλες, ψυχές;**

Γ. Αλεξανδρινού: Πάμε λοιπόν να δούμε το ρεπορτάζ αυτό και να επιστρέψουμε για να το συζητήσουμε.

Στην έναρξη του ρεπορτάζ εμφανίζεται ο τίτλος «ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ΠΟΡΝΗ». Κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ, εμφανίζονται γυναίκες τα πρόσωπα των οποίων έχουν αλλοιωθεί και είναι αδύνατο να αναγνωριστούν, οι οποίες συνομιλούν με άνδρα του οποίου το πρόσωπο δεν φαίνεται και ο οποίος βρίσκεται στο αυτοκίνητο.

Προβάλλονται οι παρακάτω διάλογοι:

Διάλογος 1:

Γυναίκα: Γεια σου.

Άνδρας: Γεια σου.

Γυναίκας: Τι κάνεις;

Άνδρας: Καλά. How much?

Γυναίκα: Που να πάμε; Σπίτι μου;

Άνδρας: Εσύ έσσεις σπίτι;

Γυναίκα: Ναι.

Άνδρας: Πόσα λεφτά;

Γυναίκα: 40.

Άνδρας: 40;

Γυναίκα: Ναι.

Άνδρας: Come on!

Γυναίκα: Είμαι καλή!

Τίτλος στην οθόνη: «Σσςς....**Η πολιτεία προσπαθεί να πατάξει το φαινόμενο.**»

Ρεπορτάζ: Δεκάδες γυναίκες, ασιατικής κυρίως καταγωγής, στήνονται στα πεζοδρόμια της Λευκωσίας πουλώντας τον εαυτό τους.

Διάλογος 2:

Γυναίκα: 40.

Άνδρας: Εγώ να (μπιμπ) 40 ευρώ;

Γυναίκα: Ναι, ναι.

Άνδρας: Λλίο κάτω;

Γυναίκα: Λλίο κάτω;

Άνδρας: Ναι κάτω, πολλά λεφτά 40 ευρώ.

Γυναίκα: 30 οκ;

Άνδρας: Όχι 10.

Γυναίκα: 10;

Άνδρας: Ναι.

Γυναίκα: Όχι συγγνώμη...

Ρεπορτάζ: Η κάμερα της εκπομπής βρέθηκε στα στέκια της πορνείας και κατέγραψε καρέ-καρέ τις ροζ συναλλαγές. Από τις οκτώ το βράδυ πολλοί δρόμοι της πρωτεύουσας, αποτελούν σημεία έκδοσης γυναικών με τους πελάτες να τις προσεγγίζουν με τα αυτοκίνητα, να καταβάλλουν το αντίτιμο και να χάνονται προς άγνωστες κατευθύνσεις. Μέχρι και 50 ευρώ, φτάνει η ταρίφα.

Διάλογος 3:

Γυναίκα: Καλή Χρονιά

Άνδρας: Καλή Χρονιά.

Γυναίκα: 50.

Άνδρας: 50 ευρώ;

Γυναίκα: Στο σπίτι μου.

Άνδρας: Για μια φορά, 50 ευρώ;

Γυναίκα: Ναι.

Άνδρας: Για όλη τη νύχτα;

Γυναίκα: Όχι όλη τη νύχτα.

Άνδρας: 50 ευρώ είναι πολλά, λίγο πιο κάτω;

Γυναίκα: Πόσα δίνεις για μένα;

Άνδρας: Πες μου εσύ. 15 εντάξει;

Η κοπέλα φεύγει χωρίς να απαντήσει.

Ρεπορτάζ: Το γεγονός προκαλεί έντονη ανησυχία στους κάτοικους, λόγω των διαφόρων προβλημάτων που δημιουργούνται.

Διάλογος 4:

Άνδρας: Γεια. Πόσα;

Γυναίκα: 50.

Άνδρας: 50; Σπίτι σου;

Γυναίκα: Στο αυτοκίνητο.

Άνδρας: Να (μπίμπ), μέσα στο αυτοκίνητο;

Γυναίκα: Ναι.

Άνδρας: Δεν έχεις σπίτι;

Γυναίκα: Όχι, στο αυτοκίνητο.

Ρεπορτάζ: Το φαινόμενο προσλαμβάνει ανησυχητικές διαστάσεις, πονοκεφαλιάζει τους πολίτες και προβληματίζει την πολιτεία, η οποία μέχρι στιγμής παραμένει στον προβληματισμό.

Ακολουθούν παρεμβάσεις τηλεθεατών, κατά τη διάρκεια των οποίων προβάλλονται στο μισό μέρος της οθόνης (split screen) τα πλάνα από το πιο πάνω ρεπορτάζ χωρίς ήχο, ωστόσο οι υπότιτλοι από τους πιο πάνω διαλόγους αναγράφονται στην οθόνη και είναι ευδιάκριτοι.

Στην συνέχεια επαναλαμβάνεται για δεύτερη φορά το πιο πάνω ρεπορτάζ, ολοκληρωμένο με τον ήχο και με τους διαλόγους, όπως περιγράφεται πιο πάνω.

Κλείσιμο του προγράμματος.

2. Στις 3.1.2011 μεταξύ των ωρών 15:00 – 16:00, ο οργανισμός κατά τη διάρκεια του ενημερωτικού προγράμματος «Έχεις Μέσον», μετέδωσε σκηνές ακατάλληλες για ανηλίκους ή που πιθανό να θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, χωρίς αυτές να είναι σύντομες, κατά παράβαση του **24(2)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις 3.1.2011 μεταξύ των ωρών 15:00 – 16:00, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Έχεις Μέσον», το οποίο είχε κεντρικό αντικείμενο το σεξ, χωρίς να λάβει υπόψη την τοποθέτησή του εντός της οικογενειακής ζώνης και να κάνει τις αναγκαίες αναπροσαρμογές, κατά παράβαση του κανονισμού **33(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο οργανισμός, με επιστολή του Δικηγορικού Γραφείου Αριστ. Χ. Χατζηπαναγιώτου και Συνεργάτες ημερομ. **26/5/2011** υπέβαλε γραπτώς τις θέσεις του οργανισμού που εκπροσωπεί, οι οποίες επισυνάπτονται ως **Παράρτημα Α'**.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του ψηφιακού δίσκου με το σχετικό πρόγραμμα κρίνουμε ότι:

Στις **03/01/2011**, μεταξύ των ωρών **15:00 – 16:00**, ο οργανισμός μετέδωσε εντός της οικογενειακής ζώνης το πρόγραμμα «Έχεις Μέσον», χωρίς να εξασφαλίσει ότι αυτό ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του **κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις 3.1.2011 μεταξύ των ωρών 15:00 – 16:00, ο οργανισμός κατά τη διάρκεια του ενημερωτικού προγράμματος «Έχεις Μέσον», μετέδωσε σκηνές ακατάλληλες για ανηλίκους ή που πιθανό να θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, χωρίς αυτές να είναι σύντομες, κατά παράβαση του **κανονισμού 24(2)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις 3.1.2011 μεταξύ των ωρών 15:00 – 16:00, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «Έχεις Μέσον», το οποίο είχε κεντρικό αντικείμενο το σεξ, χωρίς να λάβει υπόψη την τοποθέτησή του εντός της οικογενειακής ζώνης και να κάνει τις αναγκαίες αναπροσαρμογές, κατά παράβαση του κανονισμού **33(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Αναφορικά με τους ισχυρισμούς του οργανισμού όπως παρατέθηκαν στην επιστολή του Δικηγορικού Γραφείου Αριστ. Χ. Χατζηπαναγιώτου και Συνεργάτες ημερομ. **26/5/2011**, η Αρχή επισημαίνει τα εξής:

Σύμφωνα με την πιο πάνω επιστολή «*Η εκπομπή «EXEΙΣ ΜΕΣΟΝ» ως σκοπό της έχει να προβάλλει θέματα που απασχολούν τους πολίτες στην καθημερινότητά τους και τα οποία τους προκαλούν προβλήματα...*» και ότι «*έκρινε ότι θα πρέπει να ασχοληθεί με το συγκεκριμένο αυτό σοβαρό κοινωνικό φαινόμενο...*». Η Αρχή δεν αμφισβητεί ούτε το σκοπό, ούτε και τους λόγους για τους οποίους το εν λόγω πρόγραμμα ασχολήθηκε με το θέμα της εκπόρνευσης γυναικών στους δρόμους. Ωστόσο, ο οργανισμός όφειλε να είναι πιο προσεκτικός στην ώρα μετάδοσης του συγκεκριμένου προγράμματος, λόγω της θεματολογίας του και των διαλόγων που ακούστηκαν σε αυτό. Πράγματι όπως αναφέρεται και στην πιο πάνω επιστολή, οι δύο παρουσιαστές ανέφεραν επανειλημμένα ότι ενδεχομένως κάποιες σκηνές μπορεί να ενοχλήσουν, γεγονός που φανερώνει ότι ενώ υπήρχε γνώση για την ακαταλληλότητα του προγράμματος, *συνειδητά* ο οργανισμός επέτρεψε να μεταδοθεί αυτό εντός της οικογενειακής ζώνης, δίνοντας μάλιστα και λανθασμένη προειδοποίηση πριν την έναρξή του. Μπορεί μεν οι παρουσιαστές να έδωσαν αρκετές προειδοποιήσεις κατά τη διάρκεια του προγράμματος, ωστόσο το ρεπορτάζ το οποίο περιέχει αρκετούς διαλόγους μεταξύ γυναικών και άνδρα σε σχέση με αγοραίο έρωτα, προβάλλεται επανειλημμένα. Πρόκειται για ακατάλληλες σκηνές και περιεχόμενο για ανηλίκους, τις οποίες ο οργανισμός αντί να περιορίσει, φρόντισε να προβληθούν επανειλημμένα.

Η προστασία των ανηλίκων αποτελεί πρωταρχική μέριμνα όλων σήμερα. Τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσο και το Συμβούλιο της Ευρώπης προωθούν ψηφίσματα, οδηγίες και αποφάσεις με στόχο να προστατεύσουν τα παιδιά.

Στην Κυπριακή νομοθεσία, ο νομοθέτης θέλοντας να προστατεύσει τα παιδιά από προγράμματα μη κατάλληλα προς παρακολούθηση, ήτοι προγράμματα που περιέχουν σκηνές βίας, ερωτικές σκηνές, λεκτικό υλικό ή θεματολόγιο ακατάλληλο για ανηλίκους, θέτει περιορισμούς ως προς το περιεχόμενο των προγραμμάτων που μπορούν να μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης.

Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5:30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, που ορίζεται σαν οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε εκπομπής επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια. Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου δίδει ιδιαίτερη έμφαση τα πιο πάνω θέματα και στην τήρηση των προνοιών της νομοθεσίας.

Οι τηλεοπτικοί οργανισμοί επιβάλλεται να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί στα προγράμματα που μεταδίδουν κυρίως τις ώρες που πιθανόν να παρακολουθούν ανήλικοι, προκειμένου να μη στιγματίσουν ανεπανόρθωτα την παιδική ψυχή. Ένας τηλεοπτικός οργανισμός παγκύπριας εμβέλειας που εκπέμπει καθημερινά και επί εικοσιτετραώρου βάσεως στο σπίτι της κυπριακής οικογένειας δεν θα πρέπει να προβάλλει τέτοιου είδους περιεχόμενο και διαλόγους εντός της οικογενειακής ζώνης και χωρίς να προβαίνει στις αναγκαίες αναπροσαρμογές και προειδοποιήσεις, όπως ορίζουν οι περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμοί του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

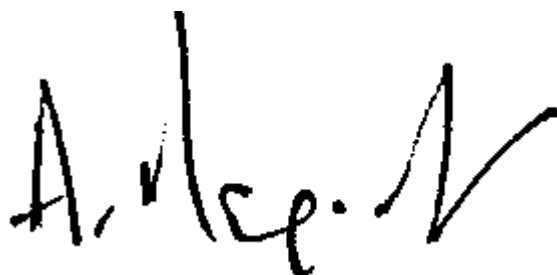
Επισημαίνεται ότι τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας και ιδιαίτερα η τηλεόραση ασκούν σημαντική επίδραση στην ψυχοκοινωνική ανάπτυξη των παιδιών τα οποία δεν είναι έτοιμα να αντιμετωπίσουν αποτελεσματικά όσα λαμβάνουν από τα Μέσα.

Ενόψει των ανωτέρω η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις των κανονισμών **21(6)**, **24(2)(δ)** και **33(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 11/2011(2))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΜΕΓΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 5 Οκτωβρίου, 2011

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **30 Μαΐου 2011**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις των κανονισμών **21(6)**, **24(2)(δ)** και **33(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Οι πιο πάνω κανονισμοί αναφέρουν:

- 21(6)** *Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.*
- 24 (2)** *Οι πιο κάτω κανόνες ισχύουν στα δελτία ειδήσεων και στις ενημερωτικές εκπομπές.*
- (δ)** *μετάδοση τυχόν σκηνών ακατάλληλων για ανηλίκους ή που πιθανόν θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών είναι σύντομες και υπάρχει οπτική ή ηχητική προειδοποίηση (λεκτική).*

33(2) *Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σε αναφορές ή θέματα με κεντρικό αντικείμενο το σεξ και ανάλογες μεταδόσεις τέτοιων δραστηριοτήτων σε ρεπορτάζ που ενσωματώνεται σε δελτία ειδήσεων, ενημερωτικές εκπομπές ή εκπομπές με ανθρώπινες δραματικές ιστορίες (reality shows), λαμβάνουν υπόψη την τοποθέτηση της εν λόγω εκπομπής είτε εντός είτε εκτός οικογενειακής ζώνης και κάμνουν τις αναγκαίες αναπροσαρμογές.*

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **8.8.2011** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο οργανισμός με επιστολή του ημερομ. **9.8.2011** προς την Αρχή, ζήτησε όπως του δοθεί παράταση για σκοπούς κατάθεσης των απόψεών του μέχρι τις 31.8.2011.

Με επιστολή της ημερομ. **10.8.2011**, η Αρχή παραχώρησε στον οργανισμό την παράταση που ζήτησε.

Ο οργανισμός, με επιστολή των Δικηγόρων του Αριστ. Χατζηπαναγιώτου και Συνεργάτες ημερομ. **23.8.2011** υπέβαλε προς την Αρχή τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων. Αντίγραφο της επιστολής του οργανισμού επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄**.

Αναφορικά με τους ισχυρισμούς και τις απόψεις του οργανισμού όπως προβάλλονται στην προαναφερθείσα επιστολή του, έχουμε να παρατηρήσουμε τα ακόλουθα:

Σε ό,τι αφορά τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι το υπό αναφορά ρεπορτάζ δεν είχε ούτε έχει ως σκοπό την αποκόμιση οποιουδήποτε οφέλους, αλλά στόχευε στο κοινωνικό συμφέρον, η Αρχή επισημαίνει ότι σε καμία περίπτωση δεν ισχυρίστηκε ούτε και κατηγόρησε τον οργανισμό για κάτι τέτοιο.

Σύμφωνα με τον οργανισμό, το υπό αναφορά ρεπορτάζ δεν στόχευε στην ψυχαγωγία των τηλεθεατών δια της προβολής των επίμαχων εικόνων και διαλόγων, αλλά σκοπό είχε να καταδείξει το εν λόγω πρόβλημα και ότι *«Θα ήταν κατά την άποψή μας πολύ διαφορετική η κρίση και η αντιμετώπιση της προβολής ανάλογων λέξεων, διαλόγων και εικόνων εάν επρόκειτο περί της προβολής μια ψυχαγωγικής και/ή εμπορικής ταινίας ή προγράμματος»*.

Σε σχέση με τον πιο πάνω ισχυρισμό του οργανισμού, η Αρχή συμφωνεί ότι η κρίση και η αντιμετώπιση της προβολής ανάλογων διαλόγων σαφώς και θα ήταν πολύ διαφορετική εάν επρόκειτο περί ψυχαγωγικού προγράμματος και ενδεχομένως ο οργανισμός να αντιμετώπιζε κατηγορίες για παράβαση άλλων προνοιών των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

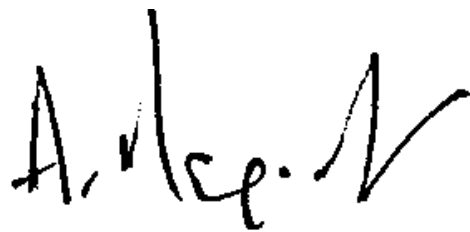
Στην προκειμένη περίπτωση, πρόκειται περί ενημερωτικού προγράμματος που προβλήθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης. Ο ισχυρισμός του οργανισμού ότι ο διάλογος των δύο παρουσιαστών περί ακαταλληλότητας των διαλόγων δίδει το σωστό μήνυμα της εκπομπής, δε βρίσκει σύμφωνη την Αρχή, διότι ο χαρακτηρισμός των σκηνών ως ακατάλληλων δεν αντισταθμίζει την απαγόρευση μετάδοσης ακατάλληλων σκηνών.

Περαιτέρω, η Αρχή επαναλαμβάνει τα όσα αναφέρονται στην Απόφασή της αρ.φ.ακ. 11/2011(2) ημερομ. 30.5.2011 σελ. 8 και 9.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών απόψεων του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό κυρώσεις για τις παραβάσεις που έγιναν στις **3.1.2011** ως ακολούθως:

- Για την παράβαση του **κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.
- Για την παράβαση του **κανονισμού 24(2)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.
- Για την παράβαση κανονισμού **33(2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€1.500** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Χ.Π.

